

**LA ASOCIACIÓN CULTURAL LOS SITIOS DE ZARAGOZA  
CONMEMORA UN AÑO MÁS EL COMIENZO DEL PRIMER ASEDIO  
PUESTO A LA CIUDAD POR EL EJÉRCITO IMPERIAL FRANCÉS**



**Los Voluntarios de Aragón realizan una Salva de Honor de fusilería**

La plaza de los Sitios, en pleno centro de la Inmortal Ciudad de Zaragoza, acogió un año más la conmemoración del inicio de lo que sería el primer Sitio puesto a la ciudad por el ejército imperial francés durante la Guerra de la Independencia, hace 215 años.

El acto tuvo lugar el día 16 de junio de 2023, a partir de las 19.00 horas, siendo relatado en todo su desarrollo por D. Juan Carlos Cortés Hidalgo quien, en los prolegómenos del acto, hizo la siguiente introducción: *Comentarles que estamos en un lugar emblemático de los Sitios, como es la plaza de los Sitios, levantada con motivo del Primer Centenario de los asedios, en 1908, con el monumento central de Agustín Querol, que podemos contemplar ante nosotros y que posiblemente sea el más bonito de toda la ciudad.*

Precisamente, para acceder al monumento, el Regimiento de Pontoneros y Especialidades de Ingenieros Nº 12, había instalado, como en anteriores ocasiones, una pasarela para salvar el anillo acuático que rodea el impresionante conjunto escultural, aportando además diversos elementos de ambientación.

Hay que decir que, previamente, se había realizado una sencilla ofrenda floral, en Santa Engracia, en la Placa a los soldados polacos que lucharon con honor en los Sitios de Zaragoza, depositada por la Ilma. Sra. D<sup>a</sup> Dorota Stachura, Capitán de Navío, Agregada de Defensa Naval y Aérea en la Embajada de Polonia en España. A su vez los Voluntarios de Aragón, al mando de su Capitán D. Luis Sorando Muzas, habían realizado un pequeño homenaje en la Placa dedicada al General Bruno Lacoste, en la Calle Sanclemente, en el lugar donde fue mortalmente herido, el 4 de febrero de 1809.



**Ofrenda a soldados polacos**



**Placa al General Bruno Lacoste**

Mucho público se había congregado en torno al monumento para presenciar este acto, lleno de vistosidad y colorido en el que se contó con la presencia de varios grupos culturales y de recreación histórica que aportaron, como todos los años, numerosos representantes ataviados con bellos trajes regionales de época.

En estos momentos previos al acto, el Grupo Folclórico Puente de Piedra y la Banda de Música El Picarral interpretaron jotas, pasodobles y otras piezas musicales. A Yolanda Hernández, una integrante del Grupo Puente de Piedra, le preguntó el relator ¿qué sentían al colaborar en este acto?, a lo que respondió, *“representar con nuestro folclore, con lo que sentimos, a nuestra tierra, pues es lo más. Poder recordar a tantos zaragozanos, a tantos soldados que perdieron la vida luchando por todos nosotros, es lo más. El poderles dedicar unas jotas y el poder estar aquí es un sentimiento muy grande”*.

Relator: *Este acto tiene por objeto honrar la memoria de todos los que cayeron durante los Sitios de Zaragoza luchando con honor, en ambos bandos. El monumento es una mezcla de historias reales y de simbolología más o menos al uso, con elementos heráldicos, simbología típica de los Sitios de Zaragoza, y unas historias curiosas, terribles, y dolorosas a veces.*

A los acordes de la música interpretada por la Banda de Guerra de la Brigada Aragón I, dirigida por M<sup>a</sup> Elena Orduña, y procedentes del Salón de Actos del cercano Museo de Zaragoza, donde se hallaban reunidas, iniciaron su movimiento hacia la plaza de los Sitios, para ocupar su lugar en la presidencia, las autoridades de la Administración Central del Estado y del Ayuntamiento de Zaragoza, junto con representaciones de instituciones, y personal de los Cuerpos Diplomáticos.

Asistieron, entre otras, las siguientes personalidades civiles: Presidente de la Asociación Cultural Los Sitios, Gonzalo Aguado Aguarón; Concejal Delegado de Personal, del Ayuntamiento de Zaragoza, Alfonso Mendoza Trel, y el también Concejal, Julio Calvo Iglesias; Cónsul Honorario de Francia en Zaragoza, Rafael Emmanuel Ledesma; Comisario, Ramón Subías, Jefe de la Unidad Adscrita de la Policía Nacional a la Comunidad Autónoma de Aragón; Comisario Principal Francisco Javier Abadía, Jefe Provincial de Zaragoza.

Las principales autoridades militares asistentes al acto fueron las siguientes: Comandante Militar de Zaragoza y Teruel, y Director de la Academia General Militar, GB. Manuel Pérez López; Jefe de la 8<sup>a</sup> Zona de la Guardia Civil de Aragón, GB. Francisco Javier Almiñana Boluda; Jefe de la Base Aérea de Zaragoza, GB. Santiago Alfonso Ibarreta Ruiz; Jefe del Regimiento de Caballería “España” N<sup>o</sup> 11, Coronel Francisco Javier Calero Perea; Jefe del Regimiento Acorazado “Pavía” 4, Coronel José Ramón Blanco Castro; Jefe del Órgano de Apoyo al COMIL de Zaragoza y Teruel, Coronel José Luis Monterde Maldonado.



### **Autoridades y personalidades invitadas (foto AC los Sitios)**

Asistieron representaciones de las siguientes Corporaciones y Asociaciones: Real Maestranza de Caballería, representada por el Caballero Fiscal Joaquín Cavero y García Rivero, Conde de Gabarda, y por Dña. María Pilar Ximénez de Embún, Diputada Segunda; Real, Antiquísima y Muy Ilustre Cofradía de Nobles de Nuestra Señora la Virgen del Portillo, representada por Arturo Guillén y Bruned, Teniente de Hermano Mayor; Asociación Española de Veteranos de las Brigadas de Tropas de Socorro, representada por su Presidente Nacional Tomás Vela Esperabé; Soberana Orden Monástico-Militar de Caballeros Templarios Federicianos de España, representada por Arturo José González Ascaso, Comendador de la Orden en Aragón.

Los Reales Tercios de España, fundados en 1942 por S.A.R Don Juan de Borbón y Battenberg, estuvieron representados por Manuel Grao Rivas, Jefe de Relaciones Institucionales del Tercio Norte-Aragón.

*Relator. De nuevo, buenas tardes a todos en nombre de cuantos componemos la Asociación Cultural los Sitios de Zaragoza. Nos encontramos celebrando el Día de los Sitios, en conmemoración de la Batalla de las Eras, que tuvo lugar el 15 de junio de 1808, y por la que dio comienzo el primero de los dos asedios que sufrió la ciudad de Zaragoza ante el ejército de Napoleón.*

*En 1809, después de dos heroicos Sitios, la ciudad de Zaragoza, que lo había dado todo en la defensa, se vio obligada a capitular. Comenzaba en ese mismo momento un período de ocupación que duraría cuatro largos años, hasta su liberación en 1813. Zaragoza ya no tenía capacidad para prolongar la lucha.*



**Relator Juan Carlos Cortés Hidalgo**



### **Banda de Música El Picarral**

*Pero en el resto de Aragón y de España continuaba la resistencia. No debemos olvidar tampoco que la tragedia de los Sitios hizo de esta ciudad y de las gentes que la defendieron una leyenda a nivel mundial, dándole una fama por la que aún hoy es conocida y respetada. Este acto, entre otros que se organizan en nuestra ciudad, representa también la superación de viejos rencores y profundiza en la fraternidad entre los pueblos, con el deseo de que nuestra realidad europea este cada vez más cargada de frutos y de logros, de acuerdos, de entendimientos y de pasos hacia delante. En definitiva, queremos recordar a todos aquellos que lucharon por ser libres, a todos aquellos hombres y mujeres que supieron ser fuertes en los momentos más duros y que además fueron capaces de construir un futuro del que disfrutamos hoy.*

Seguidamente el Grupo Folclórico Puente de Piedra, en representación del pueblo zaragozano que tanto destacó en la defensa de su ciudad, interpretó una pieza de música tradicional alusiva, y a continuación la Banda de Guerra de la Brigada "Aragón" interpretó la conocidísima pieza musical titulada Sierra de Lu-  
na.



### **Grupo Folclórico Puente de Piedra**

Para dar comienzo a la parte oficial del acto, tomó la palabra

Gonzalo Aguado, Presidente de la Asociación Cultural los Sitios de Zaragoza: *El 15 de junio de 1808, hace 215 años, los zaragozanos se sobrecogían ante el fragor de los combates de la Batalla de las Eras, en la que se logró algo que parecía imposible, frenar un ejército, que hasta entonces no había sido vencido, a las puertas de nuestra ciudad. Un ejemplo de determinación. Héroes y heroínas sacrificaron sus vidas por nuestra libertad y nuestra independencia, y forman parte desde entonces de nuestra historia y de nuestra identidad.*



### **Banda de Guerra de la Brigada “Aragón” I**

*Quiero hacer un paralelismo con los zaragozanos de hoy. En un mundo que todavía está lleno de desigualdades y de conflictos, necesitamos esa misma determinación y coraje para enfrentarnos a los desafíos del presente y del futuro. Necesitamos seguir el ejemplo de nuestros antepasados y luchar por una sociedad mejor. Precisamente en un momento en el que la guerra está de nuevo en Europa, la Guerra de Ucrania, y volvemos a ver ciudades asediadas, pueblos martirizados, y no es difícil encontrar los paralelismos con aquellos Sitios de Zaragoza, donde nuestros antepasados lucharon contra la invasión de un país extranjero para proteger nuestra Patria.*

*En ambos casos estamos hablando de la defensa de la libertad y de la independencia contra un enemigo poderoso. En ambos casos estamos hablando de hombres y mujeres que lucharon por defender su tierra, su cultura, su identidad. Y en ambos casos estamos hablando de que la resistencia y el coraje, finalmente, nos pueden ayudar a vencer incluso a las fuerzas más poderosas.*

*Pero también, tenemos que recordar que las guerras traen consigo dolor, sufrimiento y pérdidas humanas, y ojalá fuésemos capaces de encontrar soluciones pacíficas a todos nuestros conflictos y también de ser capaces de trabajar juntos, como ciudadanos de este mundo, para construir un futuro mejor para todos.*



### **Presidente de la AC. Los Sitios**

*En conclusión, hoy estamos reunidos todos, españoles, franceses y polacos, y lo hacemos juntos para reforzar nuestra historia común, que no podemos cambiar, recordando aquellos que hace 215 años combatieron en esta misma plaza, en esta misma ciudad. Lo que queremos es construir entre todos un futuro europeo más justo y pacífico. Muchas gracias.*

A continuación tomó la palabra Dorota Stachura, Capitán de Navío, Agregada de Defensa Naval y Aérea de la Embajada de Polonia en España, y esto fue lo que dijo:



**Agregada de Defensa Naval y Aérea  
en la Embajada de Polonia en España**

*Reflexionemos del pasado, y pensemos en el presente para construir un futuro mejor, el futuro para nuestros niños y para las próximas generaciones, en España, en Polonia, en Francia y generalmente en el mundo. Muchas gracias.*

*Buenas tardes señoras y señores. Es para mi un gran honor el que pueda participar en los actos de celebración de los Sitios de Zaragoza. La defensa de esta ciudad fue heroica y maravillosa. Hoy recordamos una de las batallas más importantes de la Guerra de la Independencia Española. Hace más de 200 años que los españoles se enfrentaron al ejército napoleónico. En esa batalla, las tropas polacas también lucharon por su independencia. Lo recordamos siempre pero hoy en una manera muy especial rendimos homenaje a los que murieron por su Patria. Deberíamos también reflexionar sobre la dimensión histórica de aquel acontecimiento para aprender la lección, la lección que tenemos que hacer todos para mantener la paz. Aunque resulte imposible creer en un mundo sin conflictos,*

*hay que hacer todo lo posible para evitar guerras.*



**Cónsul de Francia en Zaragoza**

*Las guerras tienen este aspecto trágico, este coste enorme, ingente, execrable, tremendo, y que hay que evitar.*

*Intervino seguidamente el Cónsul de Francia en Zaragoza, Honorable Rafael Emmanuel Ledesma, para decir lo siguiente: Ciudadanos de Zaragoza, defensores de Zaragoza, autoridades, Presidente de la AC. Los Sitios, queridos amigos, hay también hoy en esta plaza españoles y franceses a los que también quiero saludar. De las palabras que me han precedido, me quedo con dos cosas. Hoy estamos haciendo un acto de memoria para recordar a quienes, hace 215 años, unieron su vida, su muerte, para siempre a los destinos de Zaragoza. Muchos de ellos eran zaragozanos, o eran de Borja, o eran de Tauste, eran de por aquí, otros venían de Danzing, de Estocolmo, de Pradell como el General Bruno Lacoste, a quien hemos rendido homenaje antes, de Burdeos, de Tolouse.*

*Por eso es importante construir siempre sentimientos de afecto, de concordia entre los ciudadanos, entre las grandes naciones. Y esta es la gran contribución de la construcción europea. Creíamos haber desterrado de un modo definitivo las grandes guerras entre las viejas naciones europeas, que ahora somos hermanos y hay que continuar creyendo en esto. Lo que no quiere decir que es muy bueno ser patriota y defender su identidad, defender su nación, pero no hay que confundir patriotismo con nacionalismo. El nacionalismo lo que inspira son sentimientos negativos de odio, y el patriotismo son sentimientos de amor positivos.*

*Y hablando del presente, quiero decir que entre los defensores de la Zaragoza de 2023 también concurren 5000 franceses, 5000 zaragozanos de nacionalidad francesa, que son lenguas vivas que quieren continuar haciendo perpetuo el grito de ¡Zaragoza no se rinde!.*



**Concejal Alfonso Mendoza Trel**

Fue el Concejal Alfonso Mendoza Trel quien tomó seguidamente la palabra, y esto fue lo que dijo: *Buenas tardes a todos, querido Presidente de la Asociación Cultural los Sitios, representantes consulares, autoridades civiles y militares, queridos vecinos, el recuerdo que rendimos es un acto de homenaje y fraternidad.*

*En primer lugar me gustaría agradecer la implicación y la entrega de todos y cada uno de los participantes y organizadores que lo hacen posible. Es un acto entrañable, de cariño y de gran recuerdo para todos los zaragozanos. Es parte de nuestro patrimonio y de nuestro legado como ciudad y como sociedad. Los primeros cañones napoleónicos de aquel 15 de junio de 1808 iniciaron un episodio histórico que cambió nuestra ciudad, una época de tragedia y dolor, pero también de nobleza, de resistencia y de leyenda.*

*A nuestros antepasados, a aquellos que con heroicidad defendieron cada tapia, rincón, calle o edificio de esta ciudad, Zaragoza siempre les estará agradecida. Zaragoza la Heroica, y la Inmortal, Zaragoza la que no se rinde, la que nunca se rinde. La ciudad está marcada por cada hito que ocurrió en aquellos años, sus cicatrices siguen hoy bien visibles en nuestras calles y la morfología urbana de la capital que hoy conocemos se debe en gran parte a esas circunstancias. Su legado es parte de nuestro presente, de nuestra cultura y patrimonio, incluso de nuestra forma de entender la vida como ciudad.*

*Por eso, también desde el Ayuntamiento, el pasado mes de febrero, inauguramos un monumento, en Macanaz, para mostrar nuestro respeto y homenaje a los miles de zaragozanos, víctimas de los Sitios, que fueron allí enterrados de forma anónima. Esta escultura, obra del artista Jesús Gazol, honra a los defensores anónimos de 1808 y 1809, porque sin el pasado es imposible vivir el presente y construir el futuro que todos necesitamos.*

*El acto de hoy es también un símbolo de superación y fraternidad. Entonces enfrentados, hoy hermanados, franceses, polacos y españoles caminamos juntos en los valores de la superación, la democracia y la libertad. Celebramos la exaltación de la nobleza y de a resistencia, disfrutemos del triunfo de la concordia y el progreso sobre la guerra y el dolor. Muchas gracias.*

A continuación, la Banda de Guerra de la Brigada "Aragón" I nos obsequió con la interpretación de la marcha militar Los Generales. En el marco de este homenaje musical en honor a los fallecidos de los Sitios de Zaragoza, el Grupo Folclórico Puente de Piedra interpretó una jota, y para finalizar este homenaje musical previo a la ofrenda floral de homenaje a los caídos, la Banda de Música El Picarral interpretó el gran clásico "El Sitio de Zaragoza", de Cristóbal Oudrid



**Ofrenda floral en recuerdo a los caídos**

Seguidamente se llevó a cabo la ofrenda floral en recuerdo de los caídos, de ambos bandos, durante los Sitios de Zaragoza.

A continuación sonó el Toque de Oración, en recuerdo de cuantos cayeron defendiendo su Patria y sus ideales, que todos escuchamos con el máximo respeto en su memoria. Al finalizar, los Voluntarios de Aragón realizaron una descarga con sus armas de época.

Después de la descarga de fusilería el Capitán de los Voluntarios de Aragón, Luis Sorando, pronunció con fuerte voz los siguientes gritos, **¡Soldados, VIVA ZARAGOZA, VIVA LA VIRGEN DEL PILAR, VIVA POLONIA, VIVA FRANCIA, VIVA ESPAÑA!**

*Relator. Se va a proceder a interpretar los Himnos de las tres naciones aquí representadas, por este orden, Polonia, Francia, España.*

*Finalmente y como despedida queremos dar las gracias por su asistencia a los representantes institucionales de Polonia, Francia y España, pues con ello demuestran el compromiso de sus respectivas administraciones y colectivos con la historia eterna de nuestra ciudad. También a la Asociación Cultural Paseos al Pasado, al Grupo Folclórico Puente de Piedra, a la Asociación Tío Lucas, a la Asociación Royo del Rabal, a la Banda de Música El Picarral, y al Grupo de Recreación Histórica Voluntarios de Aragón.*

*Por la parte militar, citamos y agradecemos su trabajo a la Banda de Guerra de la Brigada "Aragón" I, que nos ha acompañado y emocionado durante esta intensa hora, a los representantes de las diferentes unidades militares, y a la Asociación de Reservistas Españoles. No podemos dejar de resaltar la participación de dos de estas unidades, actualmente de guarnición en Zaragoza, pues son las herederas directas de aquellas que defendieron en 1808 y 1809, este mismo lugar en que nos encontramos, los soldados del actual Regimiento de Caballería "España" y el Regimiento de Pontoneros y Especialidades de Ingenieros Nº 12, que ha levantado este escenario. Y finalmente dar también las gracias, por su imprescindible cooperación .al numeroso personal del Ayuntamiento y a ustedes por acompañarnos. Desde la Asociación Cultural Los Sitios de Zaragoza les damos las gracias por su asistencia. Esperamos verles aquí dentro de un año, cuando se cumplan exactamente 216 años de la Batalla de las Eras. Muchas gracias, el acto ha terminado.*

También nosotros, desde estas sencillas líneas de los Reales Tercios de España, terminamos aquí esta crónica felicitando a la Asociación Cultural Los Sitios de Zaragoza por la brillante organización del acto y expresamos a su Presidente, Gonzalo Aguado, nuestro agradecimiento por haber sido invitados al mismo.

Redacción y fotografía: Manuel Grao Rivas